

(le français suit)

**Sustainability Education Alliance of New Brunswick Workshop  
November 16, 2009**

**Present:**

Association des enseignantes et des enseignants du Nouveau-Brunswick, Nadia Roze  
Cape Jourimain Nature Centre, Roland Chiasson  
Children's International Summer Village, Judy Coates, Travis Daley  
COGERNO, Johanne Philippe  
Conservation Council of New Brunswick, Leah Anstis  
Ducks Unlimited Canada, Bronwyn Fairchild, Erin Heeney, Jeff Boateng  
Eco Action, Graeme Bousada  
Falls Brook Centre, Greg LeBlanc  
Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick, Anne-Lise Blin  
Grand Lake Watershed Guardians, Randy Nason  
L\*A\*M\*B\* Environmental & Educational Consulting (Inc.), Lyle Benko  
Littoral et vie, Monique Langis, Joanne Langis  
New Brunswick Department of Education, Martha McClure  
New Brunswick Department of Environment, Chandra Clowater  
New Brunswick Lung Association, Liz Smith  
New Brunswick Environmental Network, Siobhan Marie-Curry, Patrick Thibeault,  
Raissa Marks  
Renaissance College – University of New Brunswick, Michael Carr  
School District 3, Michel Hédou, Kathleen Rice  
School District 9, Daniel Mallet, Marie-Pierre Héту  
School District 11, Michel Martin  
School District 18, Katie Marti  
Southern Gulf of St. Lawrence Coalition on Sustainability, Chantal Gagnon

1. **Welcome & Introductions:** Raissa welcomed everyone and participants introduced themselves.
2. **Icebreaker:** Participants played the “Rock, Paper, Scissors” and “Hand Squeeze Race” icebreakers.
3. **Whale of a Time:** Raissa reviewed the highlights and accomplishments of SEA-NB since its establishment in 2006. Participants had the opportunity to study the SEA-NB timeline, which was posted on the wall.
4. **From SEA to SEA:** Keynote speaker Lyle Benko shared his views on sustainability education from the perspectives of the Saskatchewan Education for Sustainable Development Network, the Regional Centre of Expertise – Saskatchewan, and Canada's position in the international context.
5. **Other Fish in the SEA:** Recipes for success in sustainability education.

- Judy Coates & Travis Daley, Children's International Summer Village
  - Kathleen Rice, School District 3
  - Michael Carr, Renaissance College, University of New Brunswick
  - Joanne Langis & Monique Langis, Groupe littoral et vie
6. **Under the SEA:** Roland Chiasson led participants in an outdoor activity, during which teams vied to be the most knowledgeable about New Brunswick's official and unofficial natural heritage symbols.
7. **No Floundering Here!** SEA-NB Team Leads provided an update on their activities.
- **Team Strategy:** Nadia reported that the Team drafted a letter to inform school districts of the green schools strategy, but were a bit stuck on who should sign the letter. She also indicated that the Team decided to request a meeting with the Minister of Education to see if he could provide any assistance in getting the strategy adopted as a policy.
  - **Team Schools:** Michel reported that the Team had succeeded in obtaining contacts for a number of schools in the province and had made initial contact with those teachers.
  - **Team Community:** Leah reported that her team was working on compiling sustainability education resources that are available to community groups and municipalities and that this will be available online soon.
  - **Team Regional Forums:** In Sharon's absence, Raissa reported that six regional forums had been established around the province in Saint John, Fredericton, Moncton, Bathurst, Edmundston, and the Acadian Peninsula. So far, the forums have been successful in assisting youth and community groups in networking and developing joint action projects.
  - **SEA-NB Steering Committee:** Roland reported that the steering committee had been focusing on obtaining funding for SEA-NB for the 2009-10 and 2010-11 fiscal years and engaging more organizations into SEA-NB.
8. **Schools of Fish:** Participants split into Teams to advance their plans for achieving their objectives. The outcomes from the groups are as follows:
- **Team Strategy.** Objective 2a: To implement greening policies in public education institutions. This team will send an email to district superintendents, directors of education, and curriculum specialists presenting the policy to them. Team members present: Anne-Lise Blin, Michel Hédou, Daniel Mallet, Nadia Roze. Regrets: Brigitte Laliberté (New Brunswick Department of Education – Francophone Sector), Colette Lemieux (New Brunswick Department of Environment), Gilles Saulnier (Association des enseignantes et des enseignants francophones du Nouveau-Brunswick).
  - **Team Schools.** Objectives 3b & 3c: To increase the quality, quantity, and accessibility of sustainability education tools and resources in the K-12 sector and to promote sustainable behaviours in the K-12 sector. This team will continue to work on obtaining an environmental/sustainability teacher liaison in each school. The Team is waiting to hear whether it can be involved in the

Anglophone subject council meetings in May. Team members present: Katie Marti, Michel Martin, Martha McClure, Johanne Philippe, Kathleen Rice. Regrets: Michele Banks (School District 8), Cecelia Brooks (Maliseet Nation Conservation Council), Cara Dickeson-Cole (St. Malachy's High School), Michel Hédou, Marie-Peirre Hétu, Randy Nason, Natasha Prévost (Université de Moncton).

- **Team Community.** Objective 4b: To promote sustainable behaviours in the general public. This team will reach out to groups outside SEA-NB to provide resources for the “resource basket.” They will develop a proposal for funding to help market the resource basket. Team members present: Leah Anstis, Graeme Bousada, Roland Chiasson, Chandra Clowater, Joanne Langis, Monique Langis, Greg LeBlanc, Liz Smith. Regrets: Paul Arsenault (Energeia Inc.), Janette Desharnais (INFOR Inc.), Jocelyne Gauvin (Pays de Cocagne Sustainable Development Group), Susan Glynn-Morris (Environment Canada).
- **Team Regional Forums.** Objective 5b: To assist schools, other educational institutions, and communities in networking and supporting one another. This team will pursue some Internet-based tools to keep the Forums in touch with one another. The Team will also contact the community schools district coordinators to make the connection with them. Team members present: Chantal Gagnon, Erin Heeney, Marie-Pierre Hétu. Regrets : Sharon Flatt (Conservation Council of New Brunswick), Brenda Kelley (Bathurst Sustainable Development), Alison Shurvell (Falls Brook Centre), Yanick Sirois (Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission).

**Atelier de l'Alliance pour l'éducation à la viabilité du Nouveau-Brunswick  
le 16 novembre 2009**

**Présents:**

Association des enseignantes et des enseignants du Nouveau-Brunswick, Nadia Roze  
Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick, Liz Smith  
Canards Illimités Canada, Bronwyn Fairchild, Erin Heeney, Jeff Boateng  
Centre Falls Brook, Greg LeBlanc  
Centre d'interprétation de la nature Cape Jourimain Inc., Roland Chiasson  
Children's International Summer Village, Judy Coates, Travis Daley  
Coalition pour la viabilité du sud du golfe Saint-Laurent, Chantal Gagnon  
COGERNO, Johanne Philippe  
Conseil de la conservation du Nouveau-Brunswick, Leah Anstis  
District scolaire 3, Michel Hédou, Kathleen Rice  
District scolaire 9, Daniel Mallet, Marie-Pierre Héту  
District scolaire 11, Michel Martin  
District scolaire 18, Katie Marti  
Eco Action, Graeme Bousada  
Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick, Anne-Lise Blin  
Grand Lake Watershed Guardians, Randy Nason  
L\*A\*M\*B\* Environmental & Educational Consulting (Inc.), Lyle Benko  
Littoral et vie, Monique Langis, Joanne Langis  
Ministère de l'éducation du Nouveau-Brunswick, Martha McClure  
Ministère de l'environnement du Nouveau-Brunswick, Chandra Clowater  
Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick, Siobhan Marie-Curry, Patrick  
Thibeault, Raissa Marks  
Renaissance College – University of New Brunswick, Michael Carr

1. **Bienvenue et introductions:** Raissa a souhaité la bienvenue à tous et les participants se sont introduits.
2. **Brise-glace:** Participants played the “Rock, Paper, Scissors” and “Hand Squeeze Race” icebreakers. Pour briser la glace, les participants ont joué au « roche, papier, ciseaux » et au « course de poignée de main ».
3. **Beaucoup d'eau sous les ponts:** Raissa a passé en revue les points saillants et les réalisations de l'AÉV–NB depuis sa création en 2006. Les participants ont eu l'occasion d'étudier la chronologie des événements de l'AÉV-NB qui était affichée sur le mur.
4. **D'un océan à l'autre:** Le conférencier principal Lyle Benko a partagé ses vues sur l'éducation à la viabilité du Réseau pour l'éducation en vue du développement durable au Saskatchewan, du Centre régional d'expertise – Saskatchewan et de la position du Canada en regard du contexte international.
5. **Les gros poissons:** Recettes pour succès en éducation à la viabilité

- Judy Coates et Travis Daley, Children's International Summer Village
  - Kathleen Rice, District scolaire 3
  - Michael Carr, Collège Renaissance, Université du Nouveau-Brunswick
  - Joanne Langis et Monique Langis, Groupe littoral et vie
6. **Sous la mer:** Roland Chiasson diriger une activité en plein air pour les participants, durant laquelle les équipes ont rivalisé pour savoir laquelle connaissait le mieux les symboles officiels et non officiels de l'héritage naturel du Nouveau-Brunswick.
7. **Rapports des capitaines!** Les chefs des équipes de l'AEV-NB ont donné un mis à jour sur leurs activités.
- **Équipe de stratégie:** Nadia a rapporté que son équipe avait préparé l'ébauche d'une lettre destinée à informer les districts scolaires de la stratégie des écoles vertes, mais que l'équipe se demandait qui devrait signer une telle lettre. Elle a aussi indiqué que son équipe avait décidé de demander une rencontre avec le ministre de l'Éducation pour voir s'il pourrait fournir son assistance pour que cette stratégie devienne une politique.
  - **Équipe des écoles:** Michel a rapporté que son équipe avait réussi à obtenir des noms de personnes-ressources dans un nombre d'Écoles de la province et que l'équipe avait déjà initié les premiers contacts avec ces enseignants.
  - **Équipe de communauté:** Leah a rapporté que son équipe travaillait à compiler les ressources sur l'éducation sur la viabilité auxquelles on peut faire appel auprès de groupes communautaires et de municipalités et que le tout sera bientôt affiché en ligne.
  - **Équipe des forums régionaux:** En l'absence de Sharon, Raissa a rapporté que six forums régionaux avaient été établis dans la province à Saint-Jean, Fredericton, Moncton, Bathurst, Edmundston et dans la péninsule acadienne. Jusqu'ici, ces forums ont réussi à aider les jeunes et les groupes communautaires à établir des réseaux et à développer des projets d'action en collaboration.
  - **Comité directeur de l'AEV-NB:** Roland a rapporté que le comité directeur s'était concentré sur le financement de l'AEV-NB durant les années financières 2009-10 et 2010-11 et à faire participer plus d'organisations dans les efforts de l'AEV-NB.
8. **Banc de poissons:** Les participants se sont divisés en équipes pour faire progresser leur planification en vue de réaliser leurs objectifs. Les résultats des groupes sont les suivants :
- **Équipe de stratégie.** Objectif 2a: Mettre en place des politiques vertes dans les établissements publics d'éducation. Cette équipe va expédier un courriel aux surintendants des districts, aux directeurs de l'éducation et aux spécialistes de programme pour leur présenter la politique. Membres de l'équipe présents: Anne-Lise Blin, Michel Hédou, Daniel Mallet, Nadia Roze. Regrets: Brigitte Laliberté (Ministère de l'éducation du Nouveau-Brunswick – secteur francophone), Colette Lemieux (Ministère de l'environnement du

Nouveau-Brunswick), Gilles Saulnier (Association des enseignantes et des enseignants francophones du Nouveau-Brunswick).

- **Équipe des écoles.** Objectifs 3b et 3c: Accroître la qualité, la quantité et l'accessibilité des outils et des ressources de l'éducation à la viabilité dans le secteur primaire-secondaire et encourager des comportements durables dans le secteur primaire-secondaire. Cette équipe va continuer à travailler à l'établissement d'enseignant de liaison environnementale/viabilité dans chaque école. L'équipe attend une réponse pour savoir si elle pourra s'impliquer dans les rencontres des conseils anglophones en mai prochain. Membres de l'équipe présents: Katie Marti, Michel Martin, Martha McClure, Johanne Philippe, Kathleen Rice. Regrets: Michele Banks (District scolaire 8), Cecelia Brooks (Maliseet Nation Conservation Council), Cara Dickeson-Cole (St. Malachy's High School), Michel Hédou, Marie-Pierre Hétu, Randy Nason, Natasha Prévost (Université de Moncton).
- **Équipe de communauté.** Objectif 4b: Encourage des comportements durables dans le grand public. Cette équipe va communiquer avec des groupes à l'extérieur de l'AÉV-NB afin qu'ils fournissent des ressources pour la « panier de ressources. » Les membres vont développer une proposition de financement pour appuyer la mise en marché de ce panier de ressources. Membres de l'équipe présents: Leah Anstis, Graeme Bousada, Roland Chiasson, Chandra Clowater, Joanne Langis, Monique Langis, Greg LeBlanc, Liz Smith. Regrets: Paul Arsenault (Energeia Inc.), Janette Desharnais (INFOR Inc.), Jocelyne Gauvin (Groupe de développement durable du Pays de Cocagne), Susan Glynn-Morris (Environnement Canada).
- **Équipe des forums régionaux.** Objectif 5b: Aider les écoles, les autres institutions éducationnelles et les communautés à établir des communications et à se soutenir les unes les autres. Cette équipe va poursuivre certains outils fondés sur la toile (Internet) qui permettent aux forums de se tenir en contact les uns avec les autres. L'Équipe va contacter les coordinateurs des districts scolaires communautaires afin d'entrer en relation avec eux. Membres de l'équipe présents: Chantal Gagnon, Erin Heeney, Marie-Pierre Hétu. Regrets : Sharon Flatt (Conseil de la conservation du Nouveau-Brunswick), Brenda Kelley (Développement durable de Bathurst), Alison Shurvell (Centre Falls Brook), Yanick Sirois (Commission des déchets solide Nepisiguit-Chaleur).